

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 mai 2013

PROJET DE LOI

**portant modification de l'article 30
de la loi du 13 juin 2005
relative aux communications électroniques**

SOMMAIRE

Page

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	14
4. Avis du Conseil d'État.....	15
5. Projet de loi.....	21
6. Annexe.....	23

**LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 80 DE LA CONSTITUTION.**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 mei 2013

WETSONTWERP

**houdende wijziging van artikel 30
van de wet van 13 juni 2005
betreffende de elektronische communicatie**

INHOUD

Blz.

1. Samenvatting.....	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	14
4. Advies van de Raad van State	15
5. Wetsontwerp.....	21
6. Bijlage.....	23

**DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.**

6026

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 2 mai 2013.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 2 mai 2013.

De regering heeft dit wetsontwerp op 2 mei 2013 ingediend.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 2 mei 2013 door de Kamer ontvangen.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA: Questions et Réponses écrites

CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN: Séance plénière

COM: Réunion de commission

MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN: Plenum

COM: Commissievergadering

MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
e-mail : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

RÉSUMÉ

Pour obtenir des droits d'utilisation de radiofréquences en vue de l'exploitation d'un réseau et de la fourniture de services de communications électroniques mobiles offerts au public, les opérateurs sont tenus de payer une redevance unique. C'est ce qui est déjà stipulé à l'article 30 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, tel que modifié par la loi du 15 mars 2010, pour les droits d'utilisation de radiofréquences dans les bandes de fréquences suivantes: 880-915 MHz et 925-960 MHz, 1710-1785 MHz et 1805-1880 MHz, 1920-1980 MHz et 2110-2170 MHz, 2500-2690 MHz. Le projet de loi proposé complète l'article 30 pour ce qui concerne les droits d'utilisation dans la bande de 800 MHz.

La modification proposée fixe donc un montant minimum pour la redevance unique qui est due pour les droits d'utilisation dans la bande de fréquences de 800 MHz.

SAMENVATTING

Om gebruiksrechten voor radiofrequenties met het oog op de exploitatie van een netwerk en het aanbieden van mobiele elektronische-communicatiediensten aan het publiek te verkrijgen, dienen de operatoren een enige heffing te betalen. Dit is in artikel 30 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie zoals gewijzigd door de wet van 15 maart 2010 reeds bepaald voor de gebruiksrechten voor radiofrequenties in de volgende frequentiebanden: 880-915 MHz en 925-960 MHz, 1710-1785 MHz en 1805-1880 MHz, 1920-1980 MHz en 2110-2170 MHz, 2500-2690 MHz. Het voorgestelde ontwerp van wet vult artikel 30 aan voor wat betreft de gebruiksrechten in de 800 MHz-band.

De voorgestelde wijziging bepaalt dus een ondergrens voor de enige heffing die verschuldigd is voor gebruiksrechten in de 800 MHz-band.

EXPOSÉ DES MOTIFS

La décision 243/2012/UE du Parlement européen et du Conseil du 14 mars 2012 établissant un programme pluriannuel en matière de politique du spectre radioélectrique vise à rendre la bande 800 MHz disponible pour les services de communications électroniques dans l'Union européenne. Cette décision impose aux États membres de mettre en œuvre au plus tard le 1^{er} janvier 2013 le processus d'autorisation afin de permettre l'utilisation de la bande 790-862 MHz (ci-après "bande de fréquences de 800 MHz") pour les services de communications électroniques¹.

Cette décision a été prise suite à la décision de la Conférence mondiale des radiocommunications (WRC-07) d'attribuer la bande de fréquences de 800 MHz au service mobile.

La possibilité d'acquérir des droits d'utilisation dans la bande de fréquences de 800 MHz en vue de l'exploitation d'un réseau et de la fourniture de services de communications électroniques mobiles offerts au public doit donc être prévue.

Or, pour obtenir des droits d'utilisation de radiofréquences en vue de l'exploitation d'un réseau et de la fourniture de services de communications électroniques mobiles offerts au public, les opérateurs sont tenus de payer une redevance unique. C'est ce qui est déjà stipulé à l'article 30 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques (ci-après "loi du 13 juin 2005"), tel que modifié par la loi du 15 mars 2010, pour les droits d'utilisation de radiofréquences dans les bandes de fréquences suivantes: 880-915 MHz et 925-960 MHz, 1710-1785 MHz et 1805-1880 MHz, 1920-1980 MHz et 2110-2170 MHz, 2500-2690 MHz.

La modification proposée fixe donc un montant minimum pour la redevance unique qui est due pour les droits d'utilisation dans la bande de fréquences de 800 MHz.

D'autres pays tels que la France, l'Italie, l'Allemagne, la Suède, le Danemark, l'Espagne et le Portugal ont également soumis les droits d'utilisation de fréquences dans la bande de fréquences de 800 MHz à une redevance unique.

Les conditions d'obtention et d'exercice des droits d'utilisation dans cette bande seront parallèlement fixées par arrêté royal, notamment les redevances annuelles pour l'utilisation des fréquences.

¹ J.O., L 81/7, 21 mars 2012.

MEMORIE VAN TOELICHTING

Besluit 243/2012/EU van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 2012 tot vaststelling van een meerjarenprogramma voor het radiospectrum-beleid heeft tot doel de 800 MHz-band beschikbaar te maken voor elektronische-communicatiediensten in de Europese Unie. Dit besluit verplicht de lidstaten om uiterlijk 1 januari 2013 het vergunningsproces in te stellen opdat de 790-862 MHz-band (hierna de "800 MHz-frequentieband") kan worden gebruikt voor elektronische-communicatiediensten¹.

Dat besluit is genomen na de beslissing van de Wereldradioconferentie (WRC-07) om de 800 MHz-frequentieband toe te wijzen aan de mobiele dienst.

Er moet dus worden voorzien in de mogelijkheid om in de 800 MHz-frequentieband gebruiksrechten te verwerven met het oog op de exploitatie van een netwerk en de verstrekking van openbare, mobiele elektronische-communicatiediensten.

Om gebruiksrechten voor radiofrequenties met het oog op de exploitatie van een netwerk en het aanbieden van mobiele elektronische-communicatiediensten aan het publiek te verkrijgen, dienen de operatoren nu echter een enige heffing te betalen. Dit is in artikel 30 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie (hierna "wet van 13 juni 2005") zoals gewijzigd door de wet van 15 maart 2010 reeds bepaald voor de gebruiksrechten voor radiofrequenties in de volgende frequentiebanden: 880-915 MHz en 925-960 MHz, 1710-1785 MHz en 1805-1880 MHz, 1920-1980 MHz en 2110-2170 MHz, 2500-2690 MHz.

De voorgestelde wijziging bepaalt dus een ondergrens voor de enige heffing die verschuldigd is voor gebruiksrechten in de 800 MHz-band.

Andere landen zoals Frankrijk, Italië, Duitsland, Zweden, Denemarken, Spanje en Portugal hebben eveneens de gebruiksrechten voor frequenties in de 800 MHz-band aan een enige heffing onderworpen.

De voorwaarden voor het verkrijgen en de uitoefening van de gebruiksrechten zullen tegelijk worden vastgelegd bij koninklijk besluit, meer bepaald de jaarlijkse rechten voor het gebruik van de frequenties.

¹ PB, L 81/7, 21 maart 2012.

Le terme redevance “unique” indique que cette indemnité pour l’utilisation de fréquences doit être distinguée des redevances annuelles qui sont dues pour le droit d’utilisation des fréquences, en ce sens que la redevance unique est due intégralement dès le début de l’utilisation des fréquences. Par conséquent, il va de soi que le paiement de la redevance unique ne dispense pas l’opérateur en question du paiement des redevances annuelles.

La redevance unique est certes perçue par l’Institut belge des services postaux et des télécommunications (ci-après “IBPT”) mais elle est reversée au Trésor public, à l’exception de la partie qui couvre les coûts d’organisation de la procédure d’attribution ainsi que certaines indemnités à d’éventuels utilisateurs précédents en compensation de la libération de cette bande.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE 1^{ER}

Objet

Article 1^{er}

Cet article ne nécessite aucun commentaire.

CHAPITRE 2

Modifications de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques

Art. 2

1. Le système de redevances visant à favoriser l’utilisation optimale des fréquences

L’article 13 de la Directive Autorisation² offre aux États membres la possibilité de soumettre les droits d’utilisation pour les radiofréquences à des indemnités. Cette possibilité est toutefois assortie d’un certain nombre de conditions: d’une part, ces indemnités doivent tenir compte de la nécessité d’assurer une utilisation optimale des radiofréquences; d’autre part, ces indemnités doivent être objectivement justifiées, transparentes, non-discriminatoires et tenir compte des objectifs fixés à l’article 8 de la directive 2002/21/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et

² La Directive 2002/20/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à l’autorisation des réseaux et de services de communications électroniques.

De term “enige” heffing duidt erop dat deze vergoeding voor frequentiegebruik onderscheiden moet worden van de jaarlijkse rechten die verschuldigd zijn voor het gebruiksrecht voor de frequenties, in die zin dat de enige heffing integraal verschuldigd is bij de aanvang van het frequentiegebruik. Het spreekt dan ook vanzelf dat de betaling van de enige heffing de operator in kwestie niet ontslaat van de betaling van de jaarlijkse rechten.

De enige heffing wordt weliswaar geïnd door het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (hierna “BIPT”) maar wordt doorgestort aan de Schatkist, behalve het gedeelte hiervan ter dekking van de kosten voor de organisatie van de toewijzingsprocedure evenals bepaalde vergoedingen aan eventuele vorige gebruikers ter compensatie voor het verlaten van deze band.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

HOOFDSTUK 1

Voorwerp

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen commentaar.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen aan de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie

Art. 2

1. Het systeem van rechten dat tot doel heeft het optimale gebruik van de frequenties te bevorderen

Artikel 13 van de Machtigingsrichtlijn² biedt de lidstaten de mogelijkheid gebruiksrechten voor radiofrequenties te onderwerpen aan vergoedingen. Deze mogelijkheid is evenwel aan een aantal voorwaarden onderworpen: enerzijds moeten deze vergoedingen rekening houden met de noodzaak om ervoor te zorgen dat de radiofrequenties optimaal worden gebruikt; anderzijds moeten deze vergoedingen objectief gerechtvaardigd, transparant en niet-discriminerend zijn en rekening houden met de doelstellingen vastgelegd in artikel 8 van Richtlijn 2002/21/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een

² Richtlijn 2002/20/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 betreffende de machtiging voor elektronische communicatienetwerken en –diensten.

services de communications électroniques (ci-après “directive Cadre”). L’indemnité proposée dans le cadre de la présente modification répond à ces conditions.

a) *Quant à l’utilisation optimale des fréquences*

Les fréquences sont une ressource rare que l’intérêt général et l’intérêt des utilisateurs de spectre commande d’utiliser de manière efficace et fonctionnelle.

Subordonner le droit d’utiliser cette ressource rare au paiement d’une indemnité reflétant la valeur de cette ressource rare incite les opérateurs à agir en ce sens. En effet, un opérateur souhaitera que le paiement d’une indemnité pour les droits d’utilisation de fréquences ait un rendement optimal. Il visera donc à utiliser le spectre en question de façon optimale.

La redevance unique est une indemnité payée par un opérateur en contrepartie du droit individuel d’utiliser, pour une période définie, une quantité déterminée de fréquences affectées aux services de communications électroniques mobiles offerts au public: en payant ce droit, il acquiert un accès individuel à cette ressource rare. Il s’en trouve incité à utiliser ces fréquences et à ne conserver que celles dont il a besoin, ce qui favorise une répartition optimale des fréquences.

Le terme redevance “unique” indique que cette indemnité est due intégralement dès le début de l’utilisation des fréquences.

La redevance annuelle de mise à disposition des fréquences complète la redevance unique en rémunérant l’utilisation effective du spectre et les coûts administratifs de l’IBPT. Ce faisant, elle incite l’opérateur à rentabiliser les fréquences qu’il utilise, et donc à utiliser les fréquences de façon optimale.

Les opérateurs mobiles doivent payer deux types de redevances annuelles à l’IBPT dont le montant est fixé par arrêté royal: la redevance annuelle précitée pour la mise à disposition des fréquences et la redevance annuelle de gestion des droits d’utilisation.

La redevance annuelle de gestion des droits d’utilisation ne représente que les coûts administratifs supportés par l’IBPT.

gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten (hierna “Kaderrichtlijn”). De bij deze wijziging voorgestelde vergoeding voldoet aan deze voorwaarden.

a) *Wat betreft het optimaal gebruik van de frequenties*

De frequenties zijn een schaars middel dat omwille van het algemene belang en in het belang van de spectrumgebruikers op doeltreffende en functionele wijze moet worden gebruikt.

Het recht om van dit schaarse middel gebruik te maken onderwerpen aan de betaling van een vergoeding die de waarde van dit schaarse middel weerspiegelt, zet de operatoren aan om dienovereenkomstig te handelen. Een operator zal immers de betaling van een vergoeding voor de gebruiksrechten optimaal willen laten renderen en zodoende een optimaal gebruik van het betreffende spectrum nastreven.

De enige heffing is een vergoeding die een operator betaalt in ruil voor het individuele recht om, gedurende een bepaalde periode, een bepaald aantal frequenties te gebruiken voor de openbare mobiele elektronische-communicatiediensten: door de betaling van dit recht verwerft hij individuele toegang tot deze schaarse hulpbron. Zo wordt hij aangezet om deze frequenties te gebruiken en enkel deze te behouden die hij nodig heeft, wat ten goede komt van een optimale verdeling van het spectrum.

De term “enige” heffing duidt erop dat deze vergoeding integraal verschuldigd is van bij de aanvang van het frequentiegebruik.

Het jaarlijkse recht voor terbeschikkingstelling van de frequenties vult de enige heffing aan door het doeltreffende gebruik van het spectrum en de administratieve kosten van het BIPT te vergoeden. Op deze manier zet het de operator aan om de frequenties die hij gebruikt te laten renderen en ze dus optimaal te gebruiken.

De mobiele operatoren moeten twee soorten jaarlijkse rechten betalen aan het BIPT waarvan het bedrag wordt vastgelegd bij koninklijk besluit: het voormelde jaarlijks recht voor de terbeschikkingstelling van de frequenties en het jaarlijks recht voor beheer van de gebruiksrechten.

Het jaarlijkse recht voor het beheer van de gebruiksrechten vertegenwoordigt enkel de administratieve kosten van het BIPT.

La redevance unique combinée à la redevance de mise à disposition des fréquences concourent donc au même objectif d'inciter les opérateurs à utiliser le spectre attribué de façon optimale et forment les deux facettes d'une même indemnité.

À cet égard, le considérant 32 de la directive Autorisation admet que les indemnités pour les droits d'utilisation de fréquences soient composées d'un montant unique et d'un montant périodique.

b) Quant à la transparence

Le montant de la redevance unique est calculé sur la base des considérations d'une étude réalisée pour l'IBPT par un consultant externe, à savoir Aetha Consulting Limited, en collaboration avec NERA Economic Consulting.

Le rapport de cette étude, intitulé "*Regulations for award of the 790-862 MHz band*", est disponible sur le site Internet de l'IBPT.

Le mode de calcul de la redevance unique permet en outre à chaque redevable de savoir quel montant il doit payer.

La redevance unique présente donc toutes les qualités de transparence requises.

Cette transparence est encore renforcée par le fait que le montant final de la redevance unique peut être déterminé notamment par voie d'enchères.

c) En ce qui concerne le caractère non discriminatoire, objectivement justifié et proportionné de la loi proposée

La redevance unique est nécessaire en complément de la redevance annuelle de mise à disposition des fréquences pour deux raisons.

Premièrement, la valeur des fréquences de services de communications électroniques mobiles offerts au public est infiniment plus grande que celle des autres bandes de fréquences de communications électroniques mobiles, et ce pour deux motifs. D'une part, ces fréquences sont extrêmement rares et l'accès donné à un bloc de fréquence est individuel par rapport à un opérateur. D'autre part, les bénéfices pouvant être générés par l'activité de services de communications électroniques mobiles offerts au public, que seules ces fréquences permettent d'exercer, sont incomparablement plus élevés que les bénéfices générés par les autres activités de communications électroniques mobiles.

De enige heffing samen met het recht voor de terbeschikkingstelling van de frequenties streven dus hetzelfde doel na, namelijk de operatoren aanzetten tot een optimaal gebruik van het toegewezen spectrum en vormen zo twee onderdelen van eenzelfde vergoeding.

In dit kader laat overweging 32 van de Machtigingsrichtlijn toe dat de vergoedingen voor de gebruiksrechten uit een enig bedrag en een periodiek bedrag bestaan.

b) Wat betreft de transparantie

Het bedrag van de enige heffing wordt berekend op basis van de overwegingen uit een studie die een externe consultant, met name Aetha Consulting Limited, in samenwerking met NERA Economic Consulting heeft uitgevoerd voor het BIPT.

Het verslag van deze studie, "*Regulations for award of the 790-862 MHz band*" geheten, kan worden geraadpleegd op de website van het BIPT.

Aan de hand van de berekeningswijze van de enige heffing kan bovendien elke schuldenaar weten welk bedrag hij moet betalen.

De enige heffing heeft dus alle vereiste eigenschappen inzake transparantie.

Deze transparantie wordt nog versterkt doordat het definitieve bedrag van de enige heffing meer bepaald via veilingen kan worden vastgelegd.

c) Wat betreft de niet-discriminerende, objectief gerechtvaardigde en evenredige aard van de voorgestelde wet

De enige heffing is nodig als aanvulling op het jaarlijks recht voor terbeschikkingstelling van de frequenties om twee redenen.

Ten eerste is de waarde van de frequenties van openbare, mobiele elektronische-communicatiediensten oneindig veel groter dan die van de andere frequentiebanden voor mobiele elektronische communicatie, en dat om twee redenen. Enerzijds zijn deze frequenties uiterst schaars en is de toegang die tot een frequentieblok wordt gegeven individueel ten opzichte van een operator. Anderzijds is de winst die kan worden voortgebracht door de activiteit van openbare, mobiele elektronische-communicatiediensten, welke enkel dankzij deze frequenties kunnen worden verstrekt, heel wat hoger dan de winst die wordt voortgebracht door de andere activiteiten inzake mobiele elektronische communicatie.

Ces bandes de fréquences (de 800 MHz, de 900 MHz — à laquelle est liée celle de 1800 MHz —, de 2,1 GHz et de 2,6 GHz) sont les plus intéressantes d'un point de vue technologique, économique et commercial. C'est dans ces bandes de fréquences que les nouvelles technologies sont développées et proposées (3G et 4G). Or, le nombre d'opérateurs dans ces bandes est nécessairement limité en raison de la largeur de bande disponible à cet effet et ce contrairement à d'autres bandes de fréquences.

Deuxièmement, il est nécessaire que les opérateurs soient incités à utiliser leurs fréquences et à ne laisser reconduire que les droits d'utilisation dont ils ont réellement besoin avant le début d'une nouvelle période de droits d'utilisation, de façon à ce que ces droits d'utilisation puissent être redistribués en temps utile.

Afin de constituer un tel incitant, la redevance unique est due indépendamment de l'utilisation effective ou non des fréquences, à la différence de la redevance annuelle de mise à disposition des fréquences dont le montant est proportionnel à la durée d'utilisation effective des fréquences. Elle est en outre due tant lors de l'octroi que lors de la reconduction de ces droits d'utilisation, pour la période y afférente.

Enfin, la redevance unique est due entièrement en début de période et le demeure même en cas de restitution de fréquences en cours de période. L'opérateur doit ainsi renoncer aux fréquences avant le début de chaque période de reconduction des droits d'utilisation (le début de la période constituant le fait générateur de la redevance unique) pour bénéficier d'une réduction de la redevance unique, c'est-à-dire en temps utile.

Ces modalités sont logiques dès lors que la contrepartie de la redevance unique est l'accès individuel donné aux fréquences pour une période donnée, contrairement à la redevance annuelle de mise à disposition des fréquences qui ne rémunère que l'utilisation effective des fréquences et les coûts administratifs de l'IBPT.

Le montant de la redevance unique est fixé par MHz et par mois (1 MHz duplex ou 2 fois 1 MHz équivaut à 2 MHz). Il est donc directement proportionnel, pour chaque opérateur, au nombre de fréquences qu'il détient et à la durée de validité de ses droits d'utilisation sur celles-ci. Ce mode de calcul est proportionné pour deux raisons:

— les capacités d'un réseau sont directement liées au nombre de fréquences utilisées: avec un nombre double

Deze frequentiebanden (800 MHz, 900 MHz — waarvan gekoppeld de 1800 MHz —, 2,1 GHz- en 2,6 GHz-frequentieband) zijn de meest interessante vanuit technologisch, economisch en commercieel oogpunt. De nieuwe technologieën (3G en 4G) worden ontwikkeld en aangeboden in deze frequentiebanden. Nu wordt het aantal operatoren in deze banden noodzakelijk beperkt wegens de daartoe beschikbare bandbreedte en dit in tegenstelling tot andere frequentiebanden.

Ten tweede is het nodig dat de operatoren worden aangespoord om hun frequenties te gebruiken en dat ze enkel de gebruiksrechten laten verlengen die ze werkelijk nodig hebben vóór de aanvang van een nieuwe periode van gebruiksrechten zodat deze gebruiksrechten tijdig opnieuw kunnen worden verdeeld.

Om zo een stimulans te vormen, is de enige heffing verschuldigd ongeacht of de frequenties al dan niet daadwerkelijk worden gebruikt, in tegenstelling tot het jaarlijkse recht voor terbeschikkingstelling van de frequenties, waarvan het bedrag evenredig is aan de tijd dat de frequenties daadwerkelijk worden gebruikt. Ze is bovendien zowel verschuldigd bij de toekenning als bij de verlenging van deze gebruiksrechten voor de betreffende periode.

Ten slotte is de enige heffing in haar geheel te betalen aan het begin van de periode en blijft ze dat zelfs bij teruggave van frequenties in de loop van de periode. De operator moet aldus afstand doen van de frequenties voor het begin van elke periode van verlenging van de gebruiksrechten (waarbij het begin van de periode het feit vormt dat aanleiding geeft tot de enige heffing) om een korting te krijgen op de enige heffing, wat wil zeggen te gelegener tijd.

Deze voorwaarden zijn logisch aangezien het tegenwicht van de enige heffing de individuele toegang is die voor een bepaalde periode tot de frequenties wordt gegeven, in tegenstelling tot het jaarlijkse recht voor terbeschikkingstelling van de frequenties, dat enkel het daadwerkelijke gebruik van de frequenties en de administratieve kosten van het BIPT vergoedt.

Het bedrag van de enige heffing wordt bepaald per MHz en per maand (1 MHz duplex of 2 keer 1 MHz is gelijk aan 2 MHz). Het is dus voor elke operator recht evenredig aan het aantal frequenties die hij heeft, alsook aan de geldigheidsduur van zijn gebruiksrechten daarop. Die berekeningswijze is evenredig om twee redenen:

— de capaciteit van een netwerk is rechtstreeks verbonden aan het aantal gebruikte frequenties: met

de fréquences et un trafic moyen par client constant, un opérateur double ainsi le nombre de clients pouvant être servis en même temps;

— plus longtemps un opérateur détient des fréquences, plus il peut les rentabiliser.

La redevance unique (par quantité de spectre et par unité de temps) est en outre la même pour chaque opérateur situé dans une même bande de fréquences, de sorte qu'aucune différence de traitement n'est opérée.

La redevance est calculée par MHz, de sorte que l'opérateur peut évaluer la quantité de spectre qu'il estime nécessaire de conserver en début de période.

En outre, afin de stimuler les investissements des opérateurs, la redevance unique peut être payée par annuités plutôt qu'en une fois (au choix de chaque opérateur), même si elle est due pour tout son montant en début de période.

Des montants de redevances uniques différents sont demandés pour les différentes bandes (900 MHz, 2,1 GHz et 2,6 GHz et maintenant 800 MHz). Cela ne signifie toutefois pas qu'il y ait une discrimination illégitime étant donné que les différences sont objectivement justifiées. Comparés aux fréquences 900 MHz, les coûts d'investissement pour un réseau déployé dans les fréquences 800 MHz afin de couvrir un même pourcentage de la population sont comparables: en effet sur les fréquences 800 MHz, un nombre d'antennes équivalent est nécessaire afin de garantir une couverture optimale. Ce constat justifie une redevance unique équivalente à la redevance pour l'exploitation des fréquences 900 MHz compte tenu du fait que la redevance unique plus élevée pour les 900 MHz qui est indiquée à l'art. 30, § 1^{er}/1, 1°, de la loi du 13 juin 2005 couvre non seulement les 900 MHz, mais également les 1800 MHz. C'est pourquoi, le montant fixé par cette disposition s'élève à environ le double de celui prévu pour la bande de fréquences 800 MHz.

Enfin, le montant de la redevance unique est calculé en fonction de la bande de fréquences en cause parce que les perspectives de rentabilité varient selon la bande de fréquences en cause, de sorte que la valeur des fréquences varie selon la bande de fréquences dans laquelle elles se situent.

Ainsi, moins une bande de fréquences est élevée, plus la portée des sites d'antenne faisant appel à cette bande de fréquences est grande, de sorte que le nombre de sites d'antennes à installer est moins important. Cela réduit le montant des investissements à réaliser.

een dubbel aantal frequenties en een constant gemiddeld verkeer per klant, verdubbelt een operator aldus het aantal klanten die tegelijk kunnen worden bediend;

— hoe langer een operator frequenties houdt, hoe rendabeler hij ze kan maken.

De enige heffing (per hoeveelheid spectrum en eenheid van tijd) is bovendien dezelfde voor alle operatoren die zich in eenzelfde frequentieband bevinden zodat er geen verschillende behandelingen kunnen worden gehanteerd.

De heffing wordt berekend per MHz, zodat de operator de hoeveelheid spectrum kan evalueren die hij nodig acht om aan het begin van de periode te behouden.

Om daarenboven de investeringen van de operatoren te stimuleren, kan de enige heffing worden betaald in annuïteiten in plaats van in één keer (naar de keuze van elke operator), zelfs al is ze voor het volle bedrag verschuldigd aan het begin van de periode.

Er worden verschillende bedragen voor de enige heffing gevraagd voor de verschillende banden (900 MHz, 2,1 GHz en 2,6 GHz en nu 800 MHz). Toch betekent dat niet dat er sprake is van onrechtmatige discriminatie, want de verschillen worden objectief gerechtvaardigd. Ten opzichte van de 900 MHz-frequenties zijn de investeringskosten voor een netwerk dat wordt aangelegd in de 800 MHz-frequenties om eenzelfde percentage van de bevolking te dekken vergelijkbaar: op de 800 MHz-frequenties is namelijk een equivalent aantal antennes nodig om een optimale dekking te garanderen. Deze vaststelling rechtvaardigt een enige heffing die equivalent is aan de heffing voor de exploitatie van de 900 MHz-frequenties, rekening houdende met het feit dat de hogere enige heffing voor de 900 MHz, die vermeld is in artikel 30, § 1/1, 1°, van de wet van 13 juni 2005 niet enkel de 900 MHz dekt maar ook de 1800 MHz. Daarom bedraagt het door deze bepaling vastgelegde bedrag ongeveer het dubbele als dat voor de 800 MHz-frequentieband.

Ten slotte wordt het bedrag van de enige heffing berekend naargelang van de betreffende frequentieband omdat de vooruitzichten inzake rentabiliteit variëren naargelang van die band zodat de waarde van de frequenties varieert volgens de frequentieband waarin ze zich bevinden.

Hoe lager immers de frequentieband, hoe groter het bereik van de antennesites die gebruikmaken van deze frequentieband, zodat het aantal te installeren antennesites kleiner is. Dit verlaagt het bedrag van de investeringen die moeten worden gedaan. Tevens wordt

Les perspectives d'exploitation commerciale et de positionnement stratégique permises par la bande de fréquences sont également prises en compte.

Le calcul du montant de la redevance unique afférente à la bande de fréquences de 800 MHz est exposé au point 2.

d) *Prise en compte des objectifs fixés à l'article 8 de la directive Cadre*

La redevance unique prend en compte les objectifs fixés à l'article 8 de la directive Cadre (promotion de la concurrence, contribution au développement du marché intérieur et soutien aux citoyens de l'Union européenne) de la façon suivante:

— En incitant les opérateurs à ne pas adopter de comportements de mainmorte sur les fréquences et l'utilisation efficace du spectre, elle favorise la concurrence (article 8.2.d de la directive Cadre);

— En incitant les opérateurs à libérer les fréquences non utilisées, la redevance unique renforce les chances pour chacun de disposer des fréquences dont il a besoin. Ce faisant, elle contribue au développement du marché intérieur. Les modalités de paiement de la redevance unique (paiement par annuités) poursuivent également l'objectif de favoriser le développement du marché intérieur;

— Enfin, en favorisant le développement de la concurrence, la redevance unique sert les intérêts des consommateurs et donc, des citoyens de l'Union européenne.

2. Le présent projet: redevance unique pour la bande de fréquences de 800 MHz

Le présent projet prévoit une redevance unique pour la bande de fréquences de 800 MHz.

Il prévoit un montant minimal avant attribution (qu'il s'agisse d'une vente aux enchères, d'un concours de beauté ou d'un autre type de procédure). Dans le cas d'une vente aux enchères, ce montant minimum vaut comme enchère de départ pour les candidats et constituerait le montant de la redevance unique en l'absence de surenchères. Ce montant a été calculé de façon à ce qu'il soit proportionné à la valeur des fréquences, comme cela est exposé ci-après.

Le montant final par MHz et par mois est pris ensuite comme base de calcul de la redevance unique tant

rekening gehouden met de vooruitzichten inzake commerciële exploitatie en strategische positionering die door de frequentieband worden geboden.

De berekening van het bedrag van de enige heffing met betrekking tot de 800 MHz-frequentieband wordt uiteengezet in punt 2.

d) *Rekening houden met de doelstellingen vastgesteld in artikel 8 van de Kaderrichtlijn*

De enige heffing houdt rekening met de doelstellingen vastgesteld in artikel 8 van de Kaderrichtlijn (bevordering van de concurrentie, bijdrage tot de ontwikkeling van de interne markt en ondersteuning van de burgers van de Europese Unie) op de volgende manier:

— Door de operatoren ertoe aan te sporen om geen "dodehandgedrag" aan te nemen in verband met de frequenties en het efficiënte spectrumgebruik, bevordert zij de concurrentie (artikel 8.2.d van de Kaderrichtlijn);

— Door de operatoren ertoe aan te sporen om de ongebruikte frequenties vrij te geven, verhoogt de enige heffing voor iedereen de kansen om over frequenties te beschikken die hij nodig heeft. Op die manier draagt ze bij tot de ontwikkeling van de interne markt. De praktische regeling voor de betaling van de enige heffing (betaling in annuïteiten) streeft eveneens ernaar de ontwikkeling van de interne markt te bevorderen;

— Door ten slotte de ontwikkeling van de concurrentie te begunstigen, dient de enige heffing de belangen van de consumenten en dus van de burgers van de Europese Unie.

2. Dit ontwerp: enige heffing voor de 800 MHz-frequentieband

Dit ontwerp voorziet in een enige heffing voor de 800 MHz-frequentieband.

Het voorziet in een minimumbedrag voorafgaand aan de toewijzing (ongeacht of het een veiling, schoonheidswedstrijd of een andere soort van procedure betreft). In geval van een veiling geldt dit minimumbedrag als het aanvangsbod voor de kandidaten en zou het het bedrag van de enige heffing vormen als hogere biedingen uitblijven. Dat bedrag is zo berekend dat het in verhouding staat tot de waarde van de frequenties, zoals hierna wordt uiteengezet.

Het eindbedrag per MHz en per maand wordt vervolgens als basis genomen voor de berekening van

lors de l'octroi que lors de la reconduction des droits d'utilisation des fréquences, pour la période y afférente.

Afin de déterminer le montant de la redevance unique, une estimation de la valeur du spectre de 800 MHz a été réalisée sur la base de l'étude Aetha et Nera que l'IBPT a fait réaliser et en se fondant sur un modèle économique suffisamment flexible pour pouvoir couvrir les différents cas. À cet effet, l'on a déterminé la valeur incrémentielle pour un opérateur résultant de l'acquisition de spectre dans la bande de fréquences de 800 MHz. Pour refléter les incertitudes dans les estimations et pour éviter une surestimation de la demande de spectre, l'étude a opté pour des hypothèses conservatives (c.-à-d. des hypothèses qui débouchent sur une valeur spectrale relativement faible) pour un grand nombre de paramètres utilisés. L'impact de l'acquisition de spectre est considéré d'un point de vue technique, commercial et stratégique sur la durée totale des droits d'utilisation.

La valeur technique du spectre comprend les économies réalisées par l'opérateur sur la base de la capacité supplémentaire ou des caractéristiques de couverture supérieures de la bande de fréquences de 800 MHz, permettant de couvrir les zones rurales d'une manière moins onéreuse et d'améliorer fortement la pénétration à l'intérieur des bâtiments.

La valeur commerciale du spectre comprend la marge bénéficiaire incrémentielle que les opérateurs peuvent réaliser en l'acquérant. Grâce à ce spectre, les opérateurs pourront déployer partout des services de la quatrième génération, ce qui devrait permettre d'engranger des marges bénéficiaires plus importantes. Celles-ci varieront naturellement selon la stratégie commerciale qu'adopteront les opérateurs.

D'un point de vue stratégique, l'acquisition de ce spectre est très importante: cela signifie que les opérateurs peuvent acquérir une position plus forte sur le plan des données mobiles, un secteur très important et connaissant une expansion rapide, en particulier en Belgique où le taux de pénétration pour les services de données mobiles est inférieur par rapport au reste de l'Europe et concernant lequel l'on peut donc s'attendre à d'importantes perspectives de croissance.

En se fondant sur cette estimation de la valeur du spectre, un montant minimum a été fixé pour la redevance unique. Ce montant minimum a été fixé à un niveau significativement inférieur à la valeur déterminée pour un opérateur typique dont on suppose qu'il occupe une position plus faible sur le marché belge des

de enige heffing zowel voor de toekenning als bij de verlenging van de gebruiksrechten van de frequenties voor de betreffende periode.

Om het bedrag van de enige heffing te bepalen, werd een raming van de waarde van het 800 MHz-spectrum gemaakt op basis van de Aetha en Nera-studie, die het BIPT heeft laten uitvoeren en op basis van een economisch model dat voldoende flexibiliteit bevat om de verschillende gevallen te dekken. Hierbij werd de incrementele waarde bepaald voor een operator ten gevolge van het verwerven van spectrum in de 800 MHz-frequentieband. Om de onzekerheden in de waarderingen te reflecteren en om een overschatting van de vraag naar spectrum te voorkomen wordt in de studie gekozen voor conservatieve veronderstellingen (dat wil zeggen veronderstellingen die leiden tot een relatief lage spectrumwaarde) voor veel van de gehanteerde parameters. De invloed van de verwerving van het spectrum wordt bekeken vanuit technisch, commercieel en strategisch oogpunt over de hele duur van de gebruiksrechten.

De technische waarde van het spectrum omvat de besparingen die de operator realiseert uit de bijkomende capaciteit of de superieure dekkingseigenschappen van de 800 MHz-frequentieband, waardoor de rurale gebieden op een goedkopere manier bedekt kunnen worden en de penetratie binnenin de gebouwen sterk verbetert.

De commerciële spectrumwaarde omvat de incrementele winstmarge die de operatoren kunnen realiseren door dit spectrum te verwerven. Operatoren zullen met dit spectrum overal diensten van de vierde generatie kunnen ontplooiën wat grotere winstmarges zou moeten mogelijk maken. Deze zullen natuurlijk variëren volgens de commerciële strategie van de operatoren.

Vanuit strategisch oogpunt is het verwerven van dit spectrum zeer belangrijk: het betekent dat de operatoren een stevigere positie kunnen verwerven op het vlak van mobiele data, een zeer belangrijke en snel groeiende sector, in het bijzonder in België waar de penetratiegraad voor mobiele datadiensten lager is dan elders in Europa en waar dus nog ruime groeiperspectieven verwacht kunnen worden.

Uitgaande van deze schatting van de waarde van het spectrum werd een minimumbedrag voor de enige heffing vastgelegd. Deze ondergrens werd merkkelijk lager vastgelegd dan de bepaalde waarde voor een typische operator waarvan verondersteld wordt dat deze de zwakere positie heeft op de Belgische markt inzake mobiele

données mobiles, mais qui présente en même temps suffisamment d'intérêt pour acquérir du spectre. Le montant fixé, tout en reflétant suffisamment la valeur des fréquences, est ainsi fixé à un niveau renforçant les chances de voir la demande en spectre être au moins équivalente à l'offre. Les opérateurs les plus puissants ne s'en trouvent en outre pas avantagés. C'est donc l'approche intitulée "*minimum expected return*", suggérée au point 9.1, p. 73-74, du rapport d'Aetha et Nera (juste milieu entre un prix de base trop bas et un prix de base trop haut), qui a été choisie.

En se fondant sur les éléments qui précèdent, le montant minimal de la redevance unique a été fixé à 25 000 euros par MHz par mois (ce qui correspond à 120 millions d'euros pour un lot de 10 MHz duplex pour une période de 20 ans, soit 0,4 euro par MHz par unité de population).

Le caractère proportionné de ce montant a encore été contrôlé par une comparaison des montants qui ont été effectivement proposés lors des ventes aux enchères de la bande de fréquences de 800 MHz réalisées précédemment en Europe.

Ces montants offerts en Italie, en Allemagne, en France, en Espagne, au Portugal, en Suède, au Danemark et en Roumanie ont varié entre 0,25 euro par MHz par unité de population, dans des ventes aux enchères peu compétitives, et 0,8 euro par MHz par unité de population, dans des ventes aux enchères présentant un degré de concurrence du marché élevé. Cela correspond à un prix situé entre 14 815 et 47 408 euros par MHz et par mois.

De telles comparaisons internationales constituent généralement un bon fil conducteur, plausible, et indiquent que le prix proposé se situe dans la moyenne européenne.

e) **Conclusion**

Vu les éléments qui précèdent, le présent projet remplit les conditions de l'article 13 de la Directive Autorisation.

L'urgence d'adopter le présent article résulte du fait qu'en vertu de l'article 4.7 de la Décision précitée n° 243/2012/UE du Parlement européen et du Conseil du 14 mars 2012, "*les États membres adoptent, au plus tard le 1^{er} janvier 2013, des mesures d'attribution et d'autorisation [pour les services de communications électroniques,] adaptées au développement des services à large bande, conformément à la directive 2002/20/CE, dans le but d'atteindre la capacité et*

data mais tegelijkertijd voldoende interesse heeft om het spectrum daadwerkelijk te kopen. Het bepaalde bedrag, dat de waarde van de frequenties voldoende weerspiegelt, wordt aldus vastgelegd op een niveau dat de kansen versterkt dat de vraag naar spectrum ten minste gelijk zal zijn aan het aanbod. De sterkste operatoren worden hierdoor bovendien niet bevoordeeld. Er werd dus gekozen voor de "*minimum expected return*"-aanpak die wordt gesuggereerd in punt 9.1, blz. 73-74 van het verslag van Aetha en Nera (net tussen een te lage basisprijs en een te hoge basisprijs).

Uitgaande van bovenstaande elementen werd de minimumwaarde van de enige heffing vastgelegd op 25 000 euro per MHz per maand (dit komt overeen met 120 miljoen euro voor een kavel van 10 MHz duplex voor een periode van 20 jaar, zijnde 0,4 euro per MHz per bevolkingseenheid).

De evenredige aard van dit bedrag werd nogmaals gecontroleerd door een vergelijking van de bedragen die effectief geboden werden tijdens de reeds voorbijgeveilingen van de 800 MHz-frequentieband in Europa.

Deze geboden bedragen in Italië, Duitsland, Frankrijk, Portugal, Zweden, Denemarken en Roemenië varieerden tussen 0,25 euro per MHz per bevolkingseenheid in laag competitieve veilingen en 0,8 euro per MHz per bevolkingseenheid in veilingen met een hoge marktcompetitie. Dit komt overeen met een prijs gelegen tussen de 14 815 en de 47 408 per MHz en per maand.

Dergelijke internationale vergelijkingen bieden doorgaans een goede en plausible leidraad en geven aan dat de voorgestelde prijs binnen het Europese gemiddelde valt.

e) **Besluit**

Gelet op de voorgaande elementen voldoet voorliggend ontwerp aan de voorwaarden van artikel 13 van de Machtigingsrichtlijn.

De dringendheid om onderhavig artikel aan te nemen vloeit voort uit het feit dat krachtens artikel 4.7 van voornoemd Besluit 243/ 2012/EU van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 2012, "*voor elektronische communicatiediensten (...) de lidstaten tegen 1 januari 2013 toewijzings- en machtigingsmaatregelen (nemen) die geschikt zijn voor de ontwikkeling van breedbanddiensten overeenkomstig Richtlijn 2002/20/EG, met als doel de hoogst mogelijke capaciteit en*

les vitesses à large bande les plus élevées possible.”
L'article 6.4 stipule: “Au plus tard le 1^{er} janvier 2013, les États membres mettent en œuvre le processus d'autorisation afin de permettre l'utilisation de la bande 800 MHz pour les services de communications électroniques.”.

Il est donc nécessaire d'adopter les mesures d'attribution des droits d'utilisation de fréquences dans la bande de fréquences de 800 MHz pour le 1^{er} janvier 2013.

Or, comme cela a été exposé plus haut, il est nécessaire de lier l'octroi et le renouvellement des droits individuels d'utilisation des fréquences de services de communications électroniques mobiles offerts au public à la perception d'une redevance unique afin d'inciter les opérateurs à utiliser les fréquences de façon optimale.

La redevance unique doit donc être prévue pour le 1^{er} janvier 2013, ce qui justifie l'urgence.

Le ministre de l'Économie,

Johan VANDE LANOTTE

snellheden voor breedband te bereiken”. In artikel 6.4 wordt gesteld: “De lidstaten voeren voor 1 januari 2013 het machtigingsproces uit om het gebruik van de 800 MHz-band voor elektronischecommunicatiediensten mogelijk te maken.”.

De toekenningsmaatregelen van de gebruiksrechten voor frequenties in de 800 MHz-frequentieband moeten dus worden aangenomen tegen 1 januari 2013.

Zoals hierboven uiteengezet is het overigens nodig om de toekenning en verlenging van de individuele gebruiksrechten van de frequenties voor openbare mobiele elektronische-communicatiediensten in verband te brengen met de inning van een enige heffing om de operatoren ertoe aan te zetten de frequenties op een optimale wijze te gebruiken.

De enige heffing moet dus worden ingevoerd tegen 1 januari 2013, wat de dringendheid rechtvaardigt.

De minister van Economie,

Johan VANDE LANOTTE

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

**Avant-projet de loi portant modification de
l'article 30 de la loi du 13 juin 2005 relative aux
communications électroniques**

CHAPITRE 1^{ER}**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2

**Modifications de la loi du 13 juin 2005 relative aux
communications électroniques**

Art. 2

L'article 30, § 1^{er}/1, alinéa 3, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, inséré par la loi du 15 mars 2010, est complété par un 4°, rédigé comme suit:

"4° 25 000 euros par MHz et par mois pour la bande de fréquences 790-862 MHz."

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet houdende wijziging van artikel
30 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de
elektronische communicatie**

HOOFDSTUK 1**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

**Wijzigingen aan de wet van 13 juni 2005 betreffende
de elektronische communicatie**

Art. 2

Artikel 30 § 1/1, derde lid, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, ingevoegd bij de wet van 15 maart 2010, wordt aangevuld met de bepaling onder 4°, luidende:

"4° 25 000 euro per MHz en per maand voor de frequentieband 790-862 MHz."

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'État et publiée par le *Moniteur belge*.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 53.016/4
DU 3 AVRIL 2013

Le 8 mars 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Économie communiquer un avis, dans un délai de trente jours sur un avant-projet de loi "portant modification de l'article 30 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques".

L'avant-projet a été examiné par la quatrième le 3 avril 2013. La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, Pierre Vandernoot et Jacques Jaumotte, conseillers d'État, Yves De Cordt et Behrendt, assesseurs, et Colette Gigot, greffier.

Le rapport a été présenté par Anne Vagman, premier auditeur

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Liénardyavis, dont le texte suit, a été donné le 3 avril 2013.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

FORMALITÉS PRÉALABLES

Il découle de l'article 19/1, § 1^{er}, de la loi du 5 mai 1997 "relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable" que les avant-projets de loi, les projets d'arrêté royal et les propositions de décisions devant être soumises à l'approbation du Conseil des ministres, doivent en principe faire l'objet d'un examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence. Les seuls cas dans lesquels un tel examen préalable ne doit pas être effectué sont ceux déterminés par l'article 2 de l'arrêté royal du 20 septembre 2012¹.

En l'occurrence, les auteurs de l'avant-projet n'ont pas invoqué un des motifs mentionnés à l'article 2 de l'arrêté royal précité pour ne pas effectuer un examen préalable de

¹ Arrêté royal du 20 septembre 2012 "portant exécution de l'article 19/1, § 1^{er}, deuxième alinéa, du chapitre V/1 de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable"

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 53.016/4
VAN 3 APRIL 2013

Op 8 maart 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice eerste minister en minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet "houdende wijziging van artikel 30 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie".

Het voorontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 3 april 2013. De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardy, kamervoorzitter, Pierre Vandernoot en Jacques Jaumotte, staatsraden, Yves De Cordt en Christian Behrendt, assesseurs, en Colette Gigot, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Anne Vagman, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Liénardy. Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 3 april 2013.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

VOORAFGAANDE VORMVEREISTEN

Uit artikel 19/1, § 1, van de wet van 5 mei 1997 "betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling" volgt dat voorontwerpen van wet, ontwerpen van koninklijk besluit en voorstellen van beslissing die ter goedkeuring aan de Ministerraad moet worden voorgelegd in principe aanleiding moeten geven tot een voorafgaand onderzoek met betrekking tot de noodzaak om een effectbeoordeling uit te voeren. De enige gevallen waarin zo een voorafgaand onderzoek niet hoeft plaats te vinden, zijn die welke bepaald zijn bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 20 september 2012.¹

In casu hebben de stellers van het voorontwerp geen van de motieven genoemd in artikel 2 van het voormelde koninklijk besluit aangevoerd om niet vooraf te hoeven onderzoeken of

¹ Koninklijk besluit van 20 september 2012 "houdende uitvoering van artikel 19/1, § 1, tweede lid van hoofdstuk V/1 van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling"

la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence et il est douteux que l'avant-projet puisse entrer dans les prévisions de l'un des motifs mentionnés à l'article 2.

Il faudra par conséquent veiller à ce que la formalité de l'examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence, mentionnée à l'article 19/1 de la loi du 5 mai 1997, soit dûment accomplie. L'article 19/2 impose qu'une évaluation d'incidence soit réalisée si l'examen préalable visé à l'article 19/1 l'exige. Si l'examen préalable révèle la nécessité d'une évaluation d'incidence et si des modifications devaient encore être apportées au texte de l'avant-projet consécutivement à la réalisation de cette étude d'incidence, il y aurait lieu de soumettre également ces modifications à l'avis du Conseil d'État.

Enfin, l'article 19/3, 1°, de la loi du 5 mai 1997, s'oppose à ce que l'avant-projet soit déposé devant les chambres législatives s'il n'est satisfait à la disposition des articles 19/1 et 19/2.

EXAMEN DE L'AVANT-PROJET

COMPÉTENCE DE L'AUTORITÉ FÉDÉRALE

1. L'avant-projet de loi à l'examen a pour objet d'ajouter un 4° à l'article 30, § 1^{er}/1, alinéa 3, de la loi du 13 juin 2005 "relative aux communications électroniques". Cette nouvelle disposition fixera le montant de la redevance unique pour la nouvelle bande de fréquences 790-862 MHz à 25 000 euros par MHz et par mois.

L'exposé des motifs de l'avant-projet s'en explique comme suit:

"La décision 243/2012/UE du Parlement européen et du Conseil du 14 mars 2012 établissant un programme plurianuel en matière de politique du spectre radioélectrique vise à rendre la bande 800 MHz disponible pour les services de communications électroniques dans l'Union européenne. Cette décision impose aux États membres de mettre en œuvre au plus tard le 1^{er} janvier 2013 le processus d'autorisation afin de permettre l'utilisation de la bande 790-862 MHz (ci-après "bande de fréquences de 800 MHz" pour les services de communications électroniques.

Cette décision a été prise suite à la décision de la Conférence mondiale des radiocommunications (WRC-07).

La possibilité d'acquérir des droits d'utilisation dans la bande de fréquences de 800 MHz en vue de l'exploitation d'un réseau et de la fourniture de services de communications électroniques mobiles offerts au public doit donc être prévue.

Or, pour obtenir des droits d'utilisation de radiofréquences en vue de l'exploitation d'un réseau et de la fourniture de services de communications électroniques mobiles offerts au public, les opérateurs sont tenus de payer une redevance unique. C'est ce qui est déjà stipulé à l'article 30 de la loi

het noodzakelijk was een effectbeoordeling uit te voeren, en het valt te betwijfelen dat het voorontwerp onder één van de motieven genoemd in artikel 2 kan vallen.

Er moet bijgevolg voor gezorgd worden dat het vormverste van een voorafgaand onderzoek met betrekking tot de noodzaak om een effectbeoordeling uit te voeren, genoemd in artikel 19/1 van de wet van 5 mei 1997, naar behoren is vervuld. Artikel 19/2 schrijft voor dat een effectbeoordeling wordt uitgevoerd wanneer het voorafgaand onderzoek bedoeld in artikel 19/1 zulks vereist. Indien uit het voorafgaand onderzoek blijkt dat een effectbeoordeling moet worden uitgevoerd en er als gevolg van dat milieu-effectonderzoek nog wijzigingen zouden worden aangebracht in de tekst van het voorontwerp, dan moeten die wijzigingen ook voor advies worden voorgelegd aan de Raad van State.

Artikel 19/3, 1°, van de wet van 5 mei 1997, ten slotte, staat eraan in de weg dat het voorontwerp wordt ingediend bij de wetgevende kamers indien het niet voldoet aan de artikelen 19/1 en 19/2.

ONDERZOEK VAN HET VOORONTWERP

BEVOEGDHEID VAN DE FEDERALE OVERHEID

1. Het voorliggende voorontwerp van wet strekt ertoe een onderdeel 4° toe te voegen aan artikel 30, § 1/1, derde lid, van de wet van 13 juni 2005 "betreffende de elektronische communicatie". Die nieuwe bepaling stelt het bedrag van de enige heffing vast voor de nieuwe frequentieband 790-862 MHz, namelijk 25 000 euro per MHz per maand.

In de memorie van toelichting bij het voorontwerp wordt daarvoor de volgende uitleg gegeven:

"Besluit 243/2012/EU van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 2012 tot vaststelling van een meerjarenprogramma voor het radiospectrumbeleid heeft tot doel de 800 MHz-band beschikbaar te maken voor elektronische-communicatiediensten in de Europese Unie. Dit besluit verplicht de lidstaten om uiterlijk 1 januari 2013 het verguningsproces in te stellen opdat de 790-862 MHz-band (hierna de "800 MHzfrequentieband" kan worden gebruikt voor elektronische-communicatiediensten.

Dat besluit is genomen na de beslissing van de Wereldradioconferentie (WRC-07) om de 800 MHz-frequentieband toe te wijzen aan de mobiele dienst.

Er moet dus worden voorzien in de mogelijkheid om in de 800 MHzfrequentieband gebruiksrechten te verwerven met het oog op de exploitatie van een netwerk en de verstrekking van openbare, mobiele elektronische-communicatiediensten.

Om gebruiksrechten voor radiofrequenties met het oog op de exploitatie van een netwerk en het aanbieden van mobiele elektronische-communicatiediensten aan het publiek te verkrijgen, dienen de operatoren nu echter een enige heffing te betalen. Dit is in artikel 30 van de wet van

du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques (ci-après “loi du 13 juin 2005”), tel que modifié par la loi du 15 mars 2010, pour les droits d'utilisation de radiofréquences dans les bandes de fréquences suivantes: 880-915 MHz et 925-960 MHz, 1710-1785 MHz et 1805-1880 MHz, 1920-1980 MHz et 2110-2170 MHz, 2500-2690 MHz.

La modification proposée fixe donc un montant minimum pour la redevance unique qui est due pour les droits d'utilisation dans la bande de fréquences de 800 MHz”.

2. L'avant-projet de loi à l'examen fait suite à un processus similaire à celui qui a présidé à l'adoption de la décision 2008/477/CE de la Commission du 13 juin 2008 “sur l'harmonisation de la bande de fréquences 2500-2690 MHz pour les systèmes de Terre permettant de fournir des services de communications électroniques dans la Communauté”, de l'adoption de la loi du 15 mars 2010 “portant modification de l'article 30 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques”, et de l'adoption de l'arrêté royal du 22 décembre 2010 “concernant l'accès radioélectrique dans la bande de fréquences 2500-2690 MHz”.

L'avant-projet devenu la loi du 15 mars 2010 n'a pas appelé d'observation quant à la compétence de l'autorité fédérale en la matière ².

Par ailleurs, ni la loi du 15 mars 2010, ni l'arrêté royal du 22 décembre 2010 n'ont fait l'objet de recours de la part des Communautés auprès de la Cour constitutionnelle ou du Conseil d'État.

3. L'avant-projet de loi à l'examen a été soumis à la concertation prévue par l'article 9 de l'accord de coopération du 17 novembre 2006 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone “relatif à la consultation mutuelle lors de l'élaboration d'une législation en matière de réseaux de communications électroniques, lors de l'échange d'informations et lors de l'exercice des compétences en matière de réseaux de communications électroniques par les autorités de régulation en charge des télécommunications ou de la radiodiffusion et la télévision”. À ce jour, cette concertation n'est pas clôturée.

4. Dans le cadre du présent avis, la section de législation n'aperçoit pas de raison de se départir de l'avis 47.728/4 précité.

Il y a lieu d'avoir aussi égard à la jurisprudence de la Cour constitutionnelle, spécialement dans son arrêt n° 112/2011 du 23 juin 2011, par lequel la Cour a dit pour droit:

“B.3.2. Sous réserve de l'exception qu'il a prévue, le législateur spécial a transféré aux communautés l'ensemble de la matière de la radiodiffusion et de la télévision. Cette

² Voir l'avis 47.728/4 donné le 25 janvier 2010 sur un avant-projet devenu la loi du 15 mars 2010 “portant modification de l'article 30 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques” (*Doc. parl.*, Chambre, 2009-2010, n° 52-2401/1, pp. 23-24).

13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie (hierna “wet van 13 juni 2005”) zoals gewijzigd door de wet van 15 maart 2010 reeds bepaald voor de gebruiksrechten voor radiofrequenties in de volgende frequentiebanden: 880-915 MHz en 925-960 MHz, 1710-1785 MHz en 1805-1880 MHz, 1920-1980 MHz en 2110-2170 MHz, 2500-2690 MHz.

De voorgestelde wijziging bepaalt dus een ondergrens voor de enige heffing die verschuldigd is voor gebruiksrechten in de 800 MHz-band”.

2. Het voorliggende voorontwerp van wet is op ongeveer dezelfde wijze totstandgekomen als beschikking 2008/477/EG van de Commissie van 13 juni 2008 “betreffende de harmonisering van de 2500-2690 MHz-frequentieband voor terrestrische systemen die elektronische communicatiediensten kunnen verschaffen in de Gemeenschap”, de wet van 15 maart 2010 “houdende wijziging van artikel 30 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie”, en het koninklijk besluit van 22 december 2010 “betreffende radiotoegang in de frequentieband 2500-2690 MHz”.

Het voorontwerp dat de wet van 15 maart 2010 is geworden, heeft geen aanleiding gegeven tot enige opmerking betreffende de bevoegdheid van de federale overheid terzake.²

Noch de wet van 15 maart 2010, noch het koninklijk besluit van 22 december 2010 is door de gemeenschappen aangevochten bij het Grondwettelijk Hof of de Raad van State.

3. Het voorliggende voorontwerp van wet is voor overleg voorgelegd zoals voorgeschreven in artikel 9 van het samenwerkingsakkoord van 17 november 2006 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franstalige Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap “betreffende het wederzijds consulteren bij het opstellen van regelgeving inzake elektronische communicatienetwerken, het uitwisselen van informatie en de uitoefening van de bevoegdheden met betrekking tot elektronische communicatienetwerken door de regulerende instanties bevoegd voor telecommunicatie of radio-omroep en televisie”. Dat overleg is thans nog aan de gang.

4. Wat dit advies betreft, ziet de afdeling Wetgeving geen reden om af te wijken van het voornoemde advies 47.728/4.

Ook behoort rekening te worden gehouden met de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof, inzonderheid met zijn arrest nr. 112/2011 van 23 juni 2011, waarbij het Hof het volgende heeft beschikt:

“B.3.2. Behoudens de uitzondering waarin hij heeft voorzien, heeft de bijzondere wetgever de aangelegenheid van de radio-omroep en de televisie in haar geheel naar de

² Zie advies 47.728/4, op 25 januari 2010 verstrekt over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 15 maart 2010 “houdende wijziging van artikel 30 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie” (*Parl. St.* Kamer 2009-10, nr. 52-2401/1, 23-24).

compétence permet aux communautés de régler les aspects techniques des émissions de radio et de télévision en tant qu'ils sont un accessoire de la matière de la radiodiffusion et de la télévision. Cette compétence emporte aussi celle d'attribuer les fréquences, dans le respect des normes techniques qui sont du ressort de l'autorité fédérale.

En effet, pour permettre l'intégration de chacune des ondes radioélectriques dans le réseau de toutes celles qui sont émises sur le territoire national et afin d'éviter les perturbations mutuelles, l'autorité fédérale est demeurée compétente pour assurer la police générale des ondes radioélectriques.

Cette mission inclut la compétence d'élaborer les normes techniques relatives, et à l'attribution des fréquences, et à la puissance des émetteurs, qui doivent rester communes pour l'ensemble des radiocommunications, quelle que soit leur destination, ainsi que la compétence d'organiser un contrôle technique et d'assurer par la voie répressive le respect des dites normes. Cette compétence inclut celle de coordonner les radiofréquences destinées à la radiodiffusion dans la mesure où l'utilisation de celles-ci peut entraîner des interférences avec des fréquences utilisées à d'autres fins que la radiodiffusion ou par d'autres émetteurs de radiodiffusion relevant de la compétence d'une autre communauté. Toutefois, l'exercice de cette compétence doit être réglé de façon telle qu'il ne porte pas atteinte à la compétence des communautés auxquelles est en principe confiée la matière de la radiodiffusion.

[...]"³.

5. Il résulte de ce qui précède que l'autorité fédérale est, sauf pour les aspects transférés aux Communautés en matière de radiodiffusion et de télévision, compétente pour les communications électroniques en général, en ce compris la gestion du spectre et la police générale des ondes⁴.

C'est donc à l'autorité fédérale qu'il revient au premier chef de mettre en œuvre les accords internationaux et la réglementation européenne relatifs à l'assignation des fréquences et donc de procéder à l'allocation des fréquences radioélectriques, tant à court terme qu'à long terme.

³ Voir également C.C., 7 février 1991, n° 1/91, B.5; C.C., 14 juillet 2004, n° 132/2004, B.4.2; C.C., 13 juillet 2005, n° 128/2005, B.4.2; C.C., 16 juillet 2009, n° 116/2009, B.4.2.

⁴ À ce sujet, dans un arrêt du 28 janvier 2010, la Cour d'appel de Bruxelles a souligné que cette compétence "appartient uniquement au législateur fédéral pour permettre l'intégration de chacune des ondes électriques dans le réseau de toutes celles qui sont émises sur le territoire national et afin d'éviter les perturbations mutuelles. La notion de police générale des ondes trouve sa pleine justification dans la nécessité technique impérieuse de confier à un seul organisme, notamment, la gestion centralisée du spectre des ondes radioélectriques, l'allocation de fréquences en tant que ressource rare, l'évaluation des besoins en la matière par rapport aux utilisations et par rapport aux utilisateurs et la nécessité d'effectuer des contrôles pour éviter des perturbations" (Bruxelles (18e ch.), 28 janvier 2010, RG n° 2007/AR/3055).

gemeenschappen overgeheveld. Die bevoegdheid staat de gemeenschappen toe de technische aspecten van radio- en televisie-uitzendingen te regelen als accessorium van de aangelegenheid van de radio-omroep en de televisie. Die bevoegdheid omvat tevens de bevoegdheid om de frequenties toe te wijzen, mits de technische normen die tot de federale bevoegdheid behoren in acht worden genomen.

Immers, om de integratie van elk van de radio-elektrische golven in het geheel van die welke over het nationale grondgebied worden uitgezonden, mogelijk te maken en om wederzijdse storingen te vermijden, is de federale overheid bevoegd gebleven voor de algemene politie van de radio-elektrische golven.

Die opdracht omvat de bevoegdheid om de technische normen betreffende het toekennen van de frequenties en betreffende het vermogen van de zendtoestellen aan te nemen, die gemeenschappelijk moeten blijven voor het geheel van de radioberichtgeving, ongeacht de bestemming ervan, en de bevoegdheid een technische controle te organiseren en de overtreding van bedoelde normen strafbaar te stellen. Die bevoegdheid omvat die om de radiofrequenties te coördineren die bestemd zijn voor de radio-omroep in zoverre het gebruik ervan kan leiden tot interferenties met frequenties die worden gebruikt voor andere doeleinden dan radio-omroep of door andere zendtoestellen voor radio-omroep die onder de bevoegdheid van een andere gemeenschap vallen. De uitoefening van die bevoegdheid dient evenwel zo geregeld te worden dat zij geen afbreuk doet aan de bevoegdheid van de gemeenschappen aan wie de aangelegenheid van de radio-omroep in principe is toevertrouwd.

[...]"³.

5. Uit het bovenstaande volgt dat de federale overheid, behalve voor de aspecten van radio-omroep en televisie die overgeheveld zijn naar de gemeenschappen, bevoegd is voor de elektronische communicatie in het algemeen, met inbegrip van het beheer van het spectrum en de algemene politie over de golven.⁴

Het staat dus in de eerste plaats aan de federale overheid de internationale overeenkomsten en de Europese regelgeving betreffende de toewijzing van frequenties uit te voeren, en dus radiofrequenties toe te kennen, zowel op korte als op lange termijn.

³ Zie ook GwH, 7 februari 1991, nr. 1/91, B.5; GwH, 14 juli 2004, nr. 132/2004, B.4.2; GwH, 13 juli 2005, nr. 128/2005, B.4.2; GwH, 16 juli 2009, nr. 116/2009, B.4.2.

⁴ Wat dat betreft heeft het hof van beroep van Brussel onderstreept dat die bevoegdheid "appartient uniquement au législateur fédéral pour permettre l'intégration de chacune des ondes électriques dans le réseau de toutes celles qui sont émises sur le territoire national et afin d'éviter les perturbations mutuelles. La notion de police générale des ondes trouve sa pleine justification dans la nécessité technique impérieuse de confier à un seul organisme, notamment, la gestion centralisée du spectre des ondes radioélectriques, l'allocation de fréquences en tant que ressource rare, l'évaluation des besoins en la matière par rapport aux utilisations et par rapport aux utilisateurs et la nécessité d'effectuer des contrôles pour éviter des perturbations" (Brussel (18e kamer), 28 januari 2010, RG nr. 2007/AR/3055).

La compétence des Communautés en matière d'attribution des bandes de fréquences s'inscrira dans l'assignation opérée ainsi par l'autorité fédérale et ce pour les matières de la radiodiffusion et de la télévision visées à l'article 4, 6°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

En conclusion, l'avant-projet de loi à l'examen relève donc de la compétence de l'autorité fédérale.

AUTRES OBSERVATIONS

L'article 30 de la loi du 13 juin 2005, que l'avant-projet vise à compléter en imposant une "redevance unique" pour l'octroi de fréquences dans la bande 790-862 MHz et en en fixant le montant, met en œuvre la possibilité conférée aux États membres par l'article 13 de la directive 2002/20/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 "relative à l'autorisation de réseaux et de services de communications électroniques" (directive "autorisation").

L'article 13 de la directive "autorisation", intitulé "Redevances pour les droits d'utilisation et les droits de mettre en place des ressources", dispose comme suit:

"Les États membres peuvent permettre à l'autorité compétente de soumettre à une redevance les droits d'utilisation des radiofréquences ou des numéros ou les droits de mettre en place des ressources sur ou sous des biens publics ou privés, afin de tenir compte de la nécessité d'assurer une utilisation optimale de ces ressources. Les États membres font en sorte que ces redevances soient objectivement justifiées, transparentes, non discriminatoires et proportionnées eu égard à l'usage auquel elles sont destinées et tiennent compte des objectifs fixés à l'article 8 de la directive 2002/21/CE (directive "cadre")."

Il résulte de cette disposition de droit européen que si les États membres peuvent prévoir que les droits d'utilisation des radiofréquences sont soumis à une redevance, ce pouvoir est toutefois subordonné à plusieurs conditions.

D'une part, la redevance ne peut être prévue qu'"afin de tenir compte de la nécessité d'assurer une utilisation optimale de ces ressources [en l'espèce, les radiofréquences]".

D'autre part, les États membres doivent faire en sorte que "ces redevances soient objectivement justifiées, transparentes, non discriminatoires et proportionnées eu égard à l'usage auquel elles sont destinées et tiennent compte des objectifs fixés à l'article 8 de la directive 2002/21/CE (directive "cadre")"⁵. Par ailleurs des exigences de justification et de proportionnalité similaires sont imposées aux États membres par l'article 14 de la directive "autorisation" lorsqu'il est question de modifier les droits, les conditions et les procédures applicables aux droits d'utilisation.

⁵ À savoir, la directive 2002/21/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 "relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques"

De gemeenschappen zullen hun bevoegdheid inzake het toewijzen van frequentiebanden voor wat betreft de materies radio-omroep en televisie genoemd in artikel 4, 6°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen uitoefenen binnen de grenzen van de toewijzing die aldus door de federale overheid wordt geregeld.

Het besluit is dan ook dat het voorliggende voorontwerp onder de bevoegdheid van de federale overheid valt.

ANDERE OPMERKINGEN

Artikel 30 van de wet van 13 juni 2005, dat bij het voorontwerp aangevuld wordt door een "enige heffing" op te leggen voor het toekennen van frequenties in de band 790-862 MHz en door daarvan het bedrag vast te stellen, legt de mogelijkheid ten uitvoer die de lidstaten wordt geboden bij artikel 13 van richtlijn 2002/20/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 "betreffende de machtiging voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten" (Machtigingsrichtlijn).

Artikel 13 van de Machtigingsrichtlijn, met als opschrift "Vergoedingen voor gebruiksrechten en rechten om faciliteiten te installeren" bepaalt het volgende:

"De lidstaten kunnen de betrokken instantie toestaan de gebruiksrechten voor radiofrequenties of nummers of rechten om faciliteiten te installeren op, boven of onder openbare of particuliere eigendom, te onderwerpen aan vergoedingen die ten doel hebben een optimaal gebruik van deze middelen te waarborgen. De lidstaten zorgen ervoor dat deze vergoedingen objectief gerechtvaardigd, transparant en niet-discriminerend zijn en in verhouding staan tot het beoogde doel en zij houden rekening met de doelstellingen van artikel 8 van Richtlijn 2002/21/EG (Kaderrichtlijn)."

Uit deze Europeesrechtelijke bepaling blijkt dat de lidstaten weliswaar vergoedingen kunnen aanrekenen voor de gebruiksrechten voor radiofrequenties, maar daaraan verscheidene voorwaarden zijn verbonden.

Enerzijds mag slechts een vergoeding worden opgelegd met het doel "een optimaal gebruik van deze middelen [*in casu* radiofrequenties] te waarborgen".

Anderzijds moeten de lidstaten ervoor zorgen dat "deze vergoedingen objectief gerechtvaardigd, transparant en niet-discriminerend zijn en in verhouding staan tot het beoogde doel en zij (...) rekening [houden] met de doelstellingen van artikel 8 van Richtlijn 2002/21/EG (Kaderrichtlijn)".⁵ Voorts worden bij artikel 14 van de Machtigingsrichtlijn soortgelijke eisen inzake rechtvaardiging en proportionaliteit opgelegd aan de lidstaten wanneer er sprake is van het wijzigen van rechten, voorwaarden en procedures die van toepassing zijn op de gebruiksrechten.

⁵ Namelijk richtlijn 2002/21/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 "inzake een gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten"

En l'espèce, la section de législation constate que le commentaire l'article 2 de l'avant-projet entend expliquer de manière détaillée la redevance unique envisagée au regard des exigences d'utilisation optimale des fréquences, de transparence, de caractère non-discriminatoire ⁶, objectivement justifié et proportionné, ainsi qu'au regard de la prise en compte des objectifs fixés à l'article 8 de la directive "cadre" ⁷.

Dans cette mesure, l'avant-projet à l'examen n'appelle pas d'autre observation.

OBSERVATION FINALE

L'arrêté de présentation sera revu ⁸ et la formule de promulgation sera omise.

Le greffier,

COLETTE GIGOT

Le président,

PIERRE LIÉNARDY

De afdeling Wetgeving stelt vast dat *in casu* in de toelichting bij het artikel 2 van het voorontwerp ernaar gestreefd wordt de voorgenomen enige heffing omstandig uiteen te zetten in het licht van de vereisten inzake een optimaal gebruik van de frequenties, doorzichtigheid, non-discriminatie⁶, objectieve rechtvaardiging en evenredigheid, en op het stuk van het in aanmerking nemen van de doelstellingen vastgesteld in artikel 8 van de Kaderrichtlijn⁷.

In dat opzicht geeft het voorliggende voorontwerp geen aanleiding tot enige andere opmerking.

SLOTOPMERKING

Het indieningsbesluit moet worden herzien⁸ en het formulier van wetsafkondiging moet vervallen.

De griffier,

COLETTE GIGOT

De voorzitter,

PIERRE LIÉNARDY

⁶ Notamment en comparaison avec les montants des redevances uniques prévues au 1°, 2° et 3°, de l'article 30, § 1^{er}/1, alinéa 3, de la loi du 13 juin 2005.

⁷ Dans un sens similaire, voir l'avis 26.923/4 donné par la section de législation le 19 septembre 1997 sur un projet devenu l'arrêté royal du 24 octobre 1997 "relatif à l'établissement et à l'exploitation de réseaux de mobilophonie DCS1800" (*Moniteur belge*, 5 décembre 1997, pp. 32501-32502), ainsi que l'avis 47.728/4 précité.

⁸ *Principes de technique législative — Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvstconsetat.be, onglet "Technique législative", formule F 6.

⁶ Inzonderheid in vergelijking met de bedragen van de enige heffingen voorgeschreven in 1°, 2° en 3°, van artikel 30, § 1/1, derde lid, van de wet van 13 juni 2005.

⁷ Zie in dezelfde zin advies 26.923/4, dat de afdeling Wetgeving op 19 september 1997 heeft verstrekt over een ontwerp dat geleid heeft tot het koninklijk besluit 24 oktober 1997 "betreffende het opzetten en de exploitatie van DCS-1800-mobilofonienetten" (*Belgisch Staatsblad*, 5 december 1997, 32501-32502), en het voornoemde advies 47.728/4.

⁸ *Beginnelen van de wetgevingstechniek — Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab "Wetgevingstechniek", formule F 6.

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Économie,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le Ministre de l'Économie est chargé de présenter en Notre nom aux chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Objet****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Modifications de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques****Art. 2**

L'article 30, § 1^{er}/1, alinéa 3, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, inséré par la loi du 15 mars 2010, est complété par un 4^o, rédigé comme suit:

"4^o 25 000 euros par MHz et par mois pour la bande de fréquences 790-862 MHz."

Donné à Bruxelles, le 30 avril 2013

ALBERT

PAR LE ROI:

*Le vice-premier ministre et ministre de l'Économie,
des Consommateurs et de la Mer du Nord,*

Johan VANDE LANOTTE

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De Minister van Economie is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan wetgevende kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK 1**Voorwerp****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Wijzigingen aan de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie****Art. 2**

Artikel 30, § 1/1, derde lid, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, ingevoegd bij de wet van 15 maart 2010, wordt aangevuld met de bepaling onder 4^o, luidende:

"4^o 25 000 euro per MHz en per maand voor de frequentieband 790-862 MHz."

Gegeven te Brussel, 30 april 2013

ALBERT

VAN KONINGSWEGE:

*De vice-eersteminister en minister van Economie,
Consumenten en Noordzee,*

Johan VANDE LANOTTE

ANNEXE

BIJLAGE

TEXTE DE BASE

Art. 30. § 1^{er}. Les droits d'utilisation visés aux articles 11 et 18 peuvent être soumis à des redevances afin de garantir une utilisation optimale de ces moyens. Les redevances sont recouvrées par l'Institut.

§ 1^{er}/1. Dans le but indiqué au paragraphe 1^{er}, les opérateurs autorisés à disposer de droits d'utilisation de radiofréquences en vue de l'exploitation d'un réseau et de la fourniture de services de communications électroniques mobiles offerts au public sont notamment tenus, au début de la période de validité des droits d'utilisation, de payer une redevance unique.

La redevance unique est déterminée lors de l'attribution des fréquences.

La redevance unique s'élève à:

1° 51 644 euros par MHz et par mois pour les bandes de fréquences 880-915 MHz et 925-960 MHz. L'obtention de droits d'utilisation pour les bandes de fréquences 880-915 MHz et 925-960 MHz implique également l'obtention de droits d'utilisation pour les bandes de fréquences 1710-1785 et 1805-1880 MHz: la quantité de spectre attribué dans les bandes 1710-1785 et 1805-1880 MHz est égale au double de la quantité de spectre attribué dans les bandes 880-915 MHz et 925-960 MHz, arrondi au multiple de 5 MHz supérieur. Par dérogation à ce qui précède, jusqu'au 26 novembre 2015, la redevance unique pour la quantité de spectre attribué au 1^{er} janvier 2010 dans les bandes 880-915 MHz et 925-960 MHz, vaut également pour la quantité de spectre maximale qui pouvait être attribué le 1^{er} janvier 2010 dans les bandes 1710-1785 et 1805-1880 MHz;

2° 20 833 euros par MHz et par mois pour les bandes de fréquences 1920-1980 MHz et 2110-2170 MHz, sauf dans le cas où la quantité totale de spectre détenue par l'opérateur dans ces bandes de fréquences n'excède pas 2 x 5 MHz. Dans ce dernier cas, la redevance unique s'élève à 32 000 euros par MHz par mois;

3° 2 778 euros par MHz et par mois pour la bande de fréquences 2500-2690 MHz.

Lors de l'assignation à l'aide d'une vente aux enchères des fréquences, le montant minimum de la

TEXTE DE BASE ADAPTÉ AU PROJET

Art. 30. § 1^{er}. Les droits d'utilisation visés aux articles 11 et 18 peuvent être soumis à des redevances afin de garantir une utilisation optimale de ces moyens. Les redevances sont recouvrées par l'Institut.

§ 1^{er}/1. Dans le but indiqué au paragraphe 1^{er}, les opérateurs autorisés à disposer de droits d'utilisation de radiofréquences en vue de l'exploitation d'un réseau et de la fourniture de services de communications électroniques mobiles offerts au public sont notamment tenus, au début de la période de validité des droits d'utilisation, de payer une redevance unique.

La redevance unique est déterminée lors de l'attribution des fréquences.

La redevance unique s'élève à:

1° 51 644 euros par MHz et par mois pour les bandes de fréquences 880-915 MHz et 925-960 MHz. L'obtention de droits d'utilisation pour les bandes de fréquences 880-915 MHz et 925-960 MHz implique également l'obtention de droits d'utilisation pour les bandes de fréquences 1710-1785 et 1805-1880 MHz: la quantité de spectre attribué dans les bandes 1710-1785 et 1805-1880 MHz est égale au double de la quantité de spectre attribué dans les bandes 880-915 MHz et 925-960 MHz, arrondi au multiple de 5 MHz supérieur. Par dérogation à ce qui précède, jusqu'au 26 novembre 2015, la redevance unique pour la quantité de spectre attribué au 1^{er} janvier 2010 dans les bandes 880-915 MHz et 925-960 MHz, vaut également pour la quantité de spectre maximale qui pouvait être attribué le 1^{er} janvier 2010 dans les bandes 1710-1785 et 1805-1880 MHz;

2° 20 833 euros par MHz et par mois pour les bandes de fréquences 1920-1980 MHz et 2110-2170 MHz, sauf dans le cas où la quantité totale de spectre détenue par l'opérateur dans ces bandes de fréquences n'excède pas 2 x 5 MHz. Dans ce dernier cas, la redevance unique s'élève à 32 000 euros par MHz par mois;

3° 2 778 euros par MHz et par mois pour la bande de fréquences 2500-2690 MHz;

4° 25 000 euros par MHz et par mois pour la bande de fréquences 790-862 MHz.

Lors de l'assignation à l'aide d'une vente aux enchères des fréquences, le montant minimum de la

BASISTEKST

Art. 30. § 1. De in de artikel en 11 en 18 bedoelde gebruiksrechten kunnen aan heffingen onderworpen worden teneinde een optimaal gebruik van deze middelen te waarborgen. De heffingen worden door het Instituut geïnd.

§ 1/1. Ten behoeve van het in paragraaf 1 beschreven doel dienen operatoren aan wie het is toegestaan om over gebruiksrechten voor radiofrequenties te beschikken met het oog op de exploitatie van een netwerk en het aanbieden van mobiele elektronische-communicatiediensten aan het publiek, bij de aanvang van de geldigheidsduur van de gebruiksrechten onder andere een enige heffing te betalen.

De enige heffing wordt bepaald bij het toekennen van de frequenties.

De enige heffing bedraagt:

1° 51 644 euro per MHz en per maand voor de frequentiebanden 880-915 MHz en 925-960 MHz. Het verkrijgen van gebruiksrechten voor de frequentiebanden 880-915 MHz en 925-960 MHz houdt eveneens het verkrijgen van gebruiksrechten in voor de frequentiebanden 1710-1785 en 1805-1880 MHz: de hoeveelheid toegewezen spectrum in de banden 1710-1785 en 1805-1880 MHz is gelijk aan het dubbele van de hoeveelheid toegewezen spectrum in de banden 880-915 MHz en 925-960 MHz, afgerond op het hogere veelvoud van 5 MHz. In afwijking op het voorgaande, tot 26 november 2015 geldt de enige heffing voor de hoeveelheid spectrum dat op 1 januari 2010 is toegewezen in de banden 880-915 MHz en 925-960 MHz, eveneens voor de maximale hoeveelheid spectrum die kon worden toegekend op 1 januari 2010 in de banden 1710-1785 en 1805-1880 MHz;

2° 20 833 euro per MHz en per maand voor de frequentiebanden 1920-1980 MHz en 2110-2170 MHz, behoudens wanneer de totale hoeveelheid spectrum waarover een operator in deze frequentiebanden beschikt niet hoger is dan 2 x 5 MHz. In dat geval bedraagt de enige heffing 32 000 euro per MHz per maand;

3° 2 778 euro per MHz en per maand voor de frequentieband 2500-2690 MHz.

Bij de toekenning door middel van een veiling van de frequenties geldt het in onderhavige paragraaf

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET ONTWERP

Art. 30. § 1. De in de artikel en 11 en 18 bedoelde gebruiksrechten kunnen aan heffingen onderworpen worden teneinde een optimaal gebruik van deze middelen te waarborgen. De heffingen worden door het Instituut geïnd.

§ 1/1. Ten behoeve van het in paragraaf 1 beschreven doel dienen operatoren aan wie het is toegestaan om over gebruiksrechten voor radiofrequenties te beschikken met het oog op de exploitatie van een netwerk en het aanbieden van mobiele elektronische-communicatiediensten aan het publiek, bij de aanvang van de geldigheidsduur van de gebruiksrechten onder andere een enige heffing te betalen.

De enige heffing wordt bepaald bij het toekennen van de frequenties.

De enige heffing bedraagt:

1° 51 644 euro per MHz en per maand voor de frequentiebanden 880-915 MHz en 925-960 MHz. Het verkrijgen van gebruiksrechten voor de frequentiebanden 880-915 MHz en 925-960 MHz houdt eveneens het verkrijgen van gebruiksrechten in voor de frequentiebanden 1710-1785 en 1805-1880 MHz: de hoeveelheid toegewezen spectrum in de banden 1710-1785 en 1805-1880 MHz is gelijk aan het dubbele van de hoeveelheid toegewezen spectrum in de banden 880-915 MHz en 925-960 MHz, afgerond op het hogere veelvoud van 5 MHz. In afwijking op het voorgaande, tot 26 november 2015 geldt de enige heffing voor de hoeveelheid spectrum dat op 1 januari 2010 is toegewezen in de banden 880-915 MHz en 925-960 MHz, eveneens voor de maximale hoeveelheid spectrum die kon worden toegekend op 1 januari 2010 in de banden 1710-1785 en 1805-1880 MHz;

2° 20 833 euro per MHz en per maand voor de frequentiebanden 1920-1980 MHz en 2110-2170 MHz, behoudens wanneer de totale hoeveelheid spectrum waarover een operator in deze frequentiebanden beschikt niet hoger is dan 2 x 5 MHz. In dat geval bedraagt de enige heffing 32 000 euro per MHz per maand;

3° 2 778 euro per MHz en per maand voor de frequentieband 2500-2690 MHz;

4° 25 000 euro per MHz en per maand voor de frequentieband 790-862 MHz.

Bij de toekenning door middel van een veiling van de frequenties geldt het in onderhavige paragraaf

redevance unique visé au présent paragraphe 1^{er}/1 vaut comme enchère de départ pour les candidats.

§ 1^{er}/2. Les opérateurs sont, pour chaque période de reconduction de l'autorisation, redevables d'une redevance unique.

Le montant de la redevance unique correspond à la redevance unique visé au § 1^{er}/1, premier alinéa.

Pour le calcul du montant, il est tenu compte de la partie des droits d'utilisation que l'opérateur veut maintenir lors de la reconduction.

Si un opérateur veut céder du spectre, celui-ci doit former un bloc continu.

§ 1^{er}/3. Le paiement de la redevance unique est effectué, selon le cas, dans les quinze jours qui suivent le début de la période de validité visée au § 1^{er}/1, alinéa premier et dans les quinze jours qui suivent le début de la période de reconduction visée au § 1^{er}/2, alinéa premier.

Par dérogation à l'alinéa précédent, l'opérateur a la possibilité d'effectuer le paiement comme suit:

a) l'opérateur paie au prorata du nombre de mois restant jusqu'à l'année calendrier suivante selon le cas, dans les quinze jours qui suivent le début de la période de validité visée au § 1^{er}/1, alinéa premier et dans les quinze jours qui suivent le début de la période de reconduction visée au § 1^{er}/2, alinéa premier;

b) en outre, l'opérateur paie au plus tard le 15 décembre la totalité de la redevance unique pour l'année à venir. Si l'autorisation expire dans le courant de l'année à venir, l'opérateur paie au prorata du nombre de mois restant jusqu'à l'expiration des droits d'utilisation;

c) le taux d'intérêt légal, calculé conformément à l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 5 mai 1865 relative au prêt à l'intérêt, est applicable à partir, selon le cas, du seizième jour qui suit le début de la période de validité visée au § 1^{er}/1, alinéa premier ou du seizième jour qui suit le début de la période de reconduction visée au § 1^{er}/2, alinéa premier;

d) simultanément avec le paiement de la redevance unique, l'opérateur paie l'intérêt sur le montant restant dû.

L'opérateur informe l'Institut de son choix dans les deux jours ouvrables qui suivent, selon le cas, le début de la période de validité visée au § 1^{er}/1, alinéa premier, et le début de la période de reconduction visée au § 1^{er}/2, alinéa premier.

redevance unique visé au présent paragraphe 1^{er}/1 vaut comme enchère de départ pour les candidats.

§ 1^{er}/2. Les opérateurs sont, pour chaque période de reconduction de l'autorisation, redevables d'une redevance unique.

Le montant de la redevance unique correspond à la redevance unique visé au § 1^{er}/1, premier alinéa.

Pour le calcul du montant, il est tenu compte de la partie des droits d'utilisation que l'opérateur veut maintenir lors de la reconduction.

Si un opérateur veut céder du spectre, celui-ci doit former un bloc continu.

§ 1^{er}/3. Le paiement de la redevance unique est effectué, selon le cas, dans les quinze jours qui suivent le début de la période de validité visée au § 1^{er}/1, alinéa premier et dans les quinze jours qui suivent le début de la période de reconduction visée au § 1^{er}/2, alinéa premier.

Par dérogation à l'alinéa précédent, l'opérateur a la possibilité d'effectuer le paiement comme suit:

a) l'opérateur paie au prorata du nombre de mois restant jusqu'à l'année calendrier suivante selon le cas, dans les quinze jours qui suivent le début de la période de validité visée au § 1^{er}/1, alinéa premier et dans les quinze jours qui suivent le début de la période de reconduction visée au § 1^{er}/2, alinéa premier;

b) en outre, l'opérateur paie au plus tard le 15 décembre la totalité de la redevance unique pour l'année à venir. Si l'autorisation expire dans le courant de l'année à venir, l'opérateur paie au prorata du nombre de mois restant jusqu'à l'expiration des droits d'utilisation;

c) le taux d'intérêt légal, calculé conformément à l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 5 mai 1865 relative au prêt à l'intérêt, est applicable à partir, selon le cas, du seizième jour qui suit le début de la période de validité visée au § 1^{er}/1, alinéa premier ou du seizième jour qui suit le début de la période de reconduction visée au § 1^{er}/2, alinéa premier;

d) simultanément avec le paiement de la redevance unique, l'opérateur paie l'intérêt sur le montant restant dû.

L'opérateur informe l'Institut de son choix dans les deux jours ouvrables qui suivent, selon le cas, le début de la période de validité visée au § 1^{er}/1, alinéa premier, et le début de la période de reconduction visée au § 1^{er}/2, alinéa premier.

1/1 beoogde minimumbedrag van de enige heffing als beginbod voor de kandidaten.

§ 1/2. Voor elke periode van verlenging van de vergunning zijn de operatoren een enige heffing verschuldigd.

Het bedrag van de enige heffing stemt overeen met de enige heffing bedoeld in § 1/1, eerste lid.

Bij de berekening van het bedrag wordt rekening gehouden met het deel van de gebruiksrechten dat de operator wil behouden bij de verlenging.

Indien een operator van spectrum wil afstand doen, dan moet dit een aaneensluitend blok vormen.

§ 1/3. De betaling van de enige heffing gebeurt, al naargelang binnen vijftien dagen na de aanvang van de geldigheidsduur vermeld in § 1/1, eerste lid, en binnen vijftien dagen na de aanvang van de verlengingsperiode vermeld in § 1/2, eerste lid.

In afwijking van vorig lid heeft de operator de mogelijkheid om de betaling als volgt uit te voeren:

a) binnen 15 dagen na de aanvang van de geldigheidsduur vermeld in § 1/1, eerste lid, en binnen 15 dagen na de aanvang van de verlengingsperiode vermeld in § 1/2, eerste lid, betaalt de operator *pro rata* het aantal resterende maanden van het kalenderjaar;

b) bovendien betaalt de operator ten laatste op 15 december het volledige gedeelte van enige heffing voor het komende jaar. Indien in het komende jaar de vergunning afloopt, betaalt de operator *pro rata* het aantal maanden tot het aflopen van de gebruiksrechten;

c) de wettelijke rentevoet, berekend overeenkomstig artikel 2, § 1, van de wet van 5 mei 1865 betreffende de lening tegen interest, is, afhankelijk van het geval, van toepassing vanaf de zestiende dag die volgt op het begin van de geldigheidsperiode bedoeld in § 1/1, eerste lid, of vanaf de zestiende dag die volgt op het begin van de periode van verlenging bedoeld in § 1/2, eerste lid;

d) gelijktijdig met de betaling van de enige heffing, betaalt de operator de interest op het nog verschuldigde bedrag.

De operator brengt het Instituut binnen twee werkdagen, al naargelang na de aanvang van de geldigheidsduur vermeld in § 1/1, eerste lid, en de aanvang van de verlengingsperiode vermeld in § 1/2, eerste lid, op de hoogte van zijn keuze.

1/1 beoogde minimumbedrag van de enige heffing als beginbod voor de kandidaten.

§ 1/2. Voor elke periode van verlenging van de vergunning zijn de operatoren een enige heffing verschuldigd.

Het bedrag van de enige heffing stemt overeen met de enige heffing bedoeld in § 1/1, eerste lid.

Bij de berekening van het bedrag wordt rekening gehouden met het deel van de gebruiksrechten dat de operator wil behouden bij de verlenging.

Indien een operator van spectrum wil afstand doen, dan moet dit een aaneensluitend blok vormen.

§ 1/3. De betaling van de enige heffing gebeurt, al naargelang binnen vijftien dagen na de aanvang van de geldigheidsduur vermeld in § 1/1, eerste lid, en binnen vijftien dagen na de aanvang van de verlengingsperiode vermeld in § 1/2, eerste lid.

In afwijking van vorig lid heeft de operator de mogelijkheid om de betaling als volgt uit te voeren:

a) binnen 15 dagen na de aanvang van de geldigheidsduur vermeld in § 1/1, eerste lid, en binnen 15 dagen na de aanvang van de verlengingsperiode vermeld in § 1/2, eerste lid, betaalt de operator *pro rata* het aantal resterende maanden van het kalenderjaar;

b) bovendien betaalt de operator ten laatste op 15 december het volledige gedeelte van enige heffing voor het komende jaar. Indien in het komende jaar de vergunning afloopt, betaalt de operator *pro rata* het aantal maanden tot het aflopen van de gebruiksrechten;

c) de wettelijke rentevoet, berekend overeenkomstig artikel 2, § 1, van de wet van 5 mei 1865 betreffende de lening tegen interest, is, afhankelijk van het geval, van toepassing vanaf de zestiende dag die volgt op het begin van de geldigheidsperiode bedoeld in § 1/1, eerste lid, of vanaf de zestiende dag die volgt op het begin van de periode van verlenging bedoeld in § 1/2, eerste lid;

d) gelijktijdig met de betaling van de enige heffing, betaalt de operator de interest op het nog verschuldigde bedrag.

De operator brengt het Instituut binnen twee werkdagen, al naargelang na de aanvang van de geldigheidsduur vermeld in § 1/1, eerste lid, en de aanvang van de verlengingsperiode vermeld in § 1/2, eerste lid, op de hoogte van zijn keuze.

La redevance unique n'est en aucun cas remboursée ni dans sa totalité, ni en partie.

§ 1^{er}/4. Si un opérateur ne règle pas la redevance unique dans son intégralité ou en partie pour les bandes de fréquences respectives comme stipulé au § 1^{er}/1 1°, 2° ou 3°, tous les droits d'utilisation pour les bandes de fréquences respectives lui sont retirés.

§ 2. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, le montant et les modalités concernant les redevances visées au § 1^{er} sauf pour ce qui est stipulé aux §§ 1^{er}/1, 1^{er}/2, et 1^{er}/3.

La redevance unique n'est en aucun cas remboursée ni dans sa totalité, ni en partie.

§ 1^{er}/4. Si un opérateur ne règle pas la redevance unique dans son intégralité ou en partie pour les bandes de fréquences respectives comme stipulé au § 1^{er}/1 1°, 2° ou 3°, tous les droits d'utilisation pour les bandes de fréquences respectives lui sont retirés.

§ 2. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, le montant et les modalités concernant les redevances visées au § 1^{er} sauf pour ce qui est stipulé aux §§ 1^{er}/1, 1^{er}/2, et 1^{er}/3.

De enige heffing wordt in geen geval terugbetaald, noch geheel, noch gedeeltelijk.

§ 1/4. Indien een operator de enige heffing voor de respectievelijke frequentiebanden zoals bepaald onder § 1/1 1°, 2° of 3°, geheel of gedeeltelijk niet voldoet, worden alle gebruiksrechten voor de respectievelijke frequentiebanden ingetrokken.

§ 2. De Koning, na advies van het Instituut, bepaalt het bedrag en de nadere regels inzake de in § 1 bedoelde heffingen behoudens voor wat bepaald wordt in §§ 1/1, 1/2 en 1/3.

De enige heffing wordt in geen geval terugbetaald, noch geheel, noch gedeeltelijk.

§ 1/4. Indien een operator de enige heffing voor de respectievelijke frequentiebanden zoals bepaald onder § 1/1 1°, 2° of 3°, geheel of gedeeltelijk niet voldoet, worden alle gebruiksrechten voor de respectievelijke frequentiebanden ingetrokken.

§ 2. De Koning, na advies van het Instituut, bepaalt het bedrag en de nadere regels inzake de in § 1 bedoelde heffingen behoudens voor wat bepaald wordt in §§ 1/1, 1/2 en 1/3.